

Windmühlen Solarleuchte Art. -Nr. - 29137

Die Funktionsweise Ihrer Solarlampe

Während des Tages wandelt das Solarpanel Sonnenlicht in Strom um und lädt den Akku auf. Bei Nacht schaltet sich die Lampe automatisch ein und spendet durch den tagsüber gespeicherten Strom Licht. Die Beleuchtungsdauer der Lampe hängt von Ihrer geografischen Lage, den Wetterbedingungen und den jahreszeitlichen Lichtverhältnissen ab. Unter normalen Bedingungen sollte die Lampe 6 bis 8 Stunden pro Nacht brennen, wenn sie sich täglich ca. 6 Stunden bei vollem Sonnenlicht auflädt.

Wahl des geeigneten Platzes

Wählen Sie einen Platz im Freien im vollen, direkten Sonnenlicht, an dem Ihre Solarlampe mindestens 8 Stunden Sonnenlicht pro Tag erhält. Schattige Plätze verhindern, dass der Akku sich voll auflädt, so dass sich die Brenndauer bei Nacht verkürzt. Der gewählte Platz sollte nicht zu nah an nächtlichen Lichtquellen wie Haus- oder Straßenlaternen liegen, da diese verursachen könnten, dass die Solarlampe sich automatisch ausschaltet. Die Solarlampe ist ideal als Nachtlcht für Garten, Rasen, Terrasse, Gartenwege oder andere Plätze, an denen eine punktuelle Beleuchtung erforderlich ist.

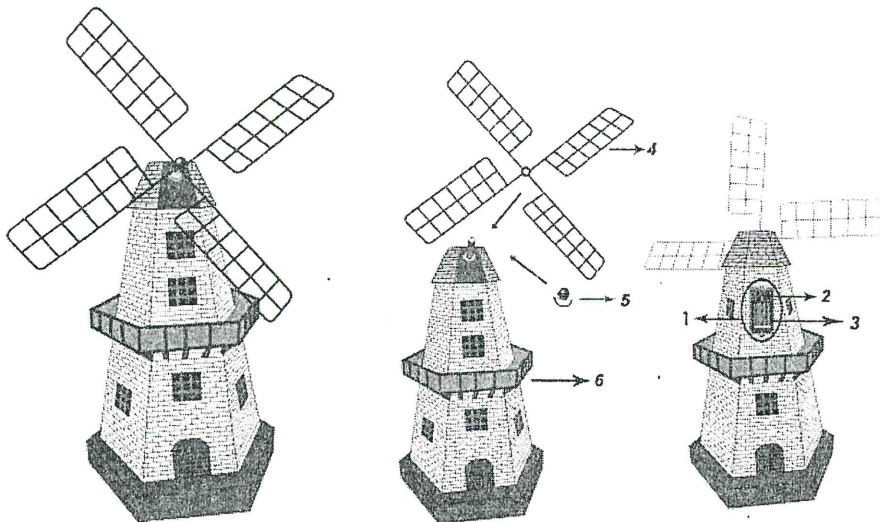
Tips für den Winter

Halten Sie das Solarpanel frei von Schnee und Schmutz, damit der Akku sich wirkungsvoll aufladen kann. Wenn das Solarpanel über längere Zeiträume mit Schnee oder Schmutz bedeckt war, lassen Sie den Akku mindestens 6 bis 8 Stunden bei vollem, direktem Sonnenlicht aufladen.

Beim ersten Gebrauch

Bevor Sie den Stromschalter auf die Position "ON" stellen, muss die Solarlampe sich 24 Stunden lang mit dem Stromschalter in Position "OFF" bei vollem Sonnenlicht aufgeladen haben. Dies gestattet dem aufladbaren Akku, seine maximale Kapazität zu erreichen. Falls die Lampe sich nach 24-stündiger Ladung nicht einschaltet, überzeugen Sie sich, dass der Stromschalter auf der Position "ON" steht. Überprüfen Sie den Akku, um sicherzustellen, dass der Kontakt mit den Anschlussklemmen fest ist. Achten Sie darauf, dass die Lampe an einem hellen sonnigen Platz steht und nicht in einem schattigen Bereich.

Produktüberblick



- 1 Solarpanel Einheit
- 2 Schalter
- 3 Solarpanel
- 4 Flügel
- 5 Schraube
- 6 Windmühlen

Montageanleitung

1. Packen Sie die Einzelteile aus. Prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und mögliche Transportschäden.
2. Entfernen Sie die Schraube oben auf der Achse (Abb.1). Installieren Sie die Flügel auf der Achse; achten Sie darauf, dass die Ausrichtung dieselbe ist wie in Abb.2 dargestellt. Drehen Sie dann die Schraube wieder auf der Achse fest (Abb.3)
3. Schalten Sie die Solarpanel Einheit mit dem Schalter auf ihrer Unterseite ein.
4. Stellen Sie die Windmühle dort auf, wo das Solarfeld den ganzen Tag direktes Sonnenlicht aufnehmen kann.
5. Ziehen Sie die Schutzfolie vom Solarfeld ab und richten Sie es zur Sonne aus.

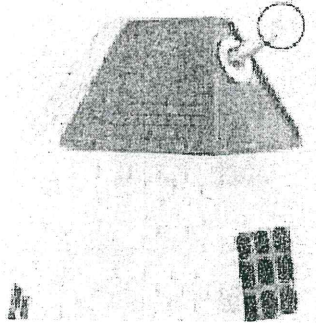


Abb.1



Abb.2

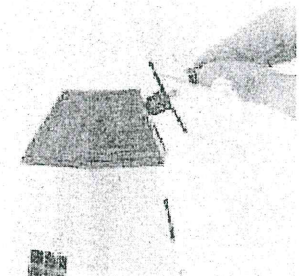


Abb.3

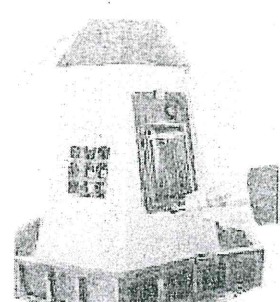
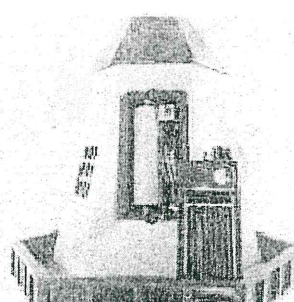
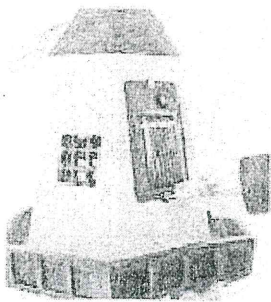
Gebrauch der Solarlampe

1. Nachdem der Akku mindestens 24 Stunden lang voll aufgeladen wurde, stellen Sie den Stromschalter von der Position "OFF" auf die Position "ON".
2. Die Lampe schaltet sich bei Einbruch der Dunkelheit automatisch ein und bei Tagesanbruch aus.

Austausch des Akkus

Wenn die Lampe nicht mehr funktioniert, nachdem sie schon lange Zeit in Gebrauch war, ist eventuell die Lebensdauer des Akkus überschritten. Sie können die Batteriefachabdeckung öffnen, um den Akku wie in der Abbildung unten dargestellt auszutauschen (techn. Daten des Akkus: 1 Akku des Typs AA Ni-Mh, 1.2 V, 600 mAh).

Achtung: Entsorgen Sie den Akku wie nachfolgend angegeben. Den Akku nicht öffnen, kurzschließen oder beschädigen, da dies zu Verletzungen führen kann.



ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.cn

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

© 21.10.2016

Moulin À Vent Lanterne N° article - 29137

Mode D'emploi

Fonctionnement de votre lampe solaire

Le panneau solaire transforme la lumière du soleil en courant électrique et recharge la batterie pendant la journée. La lampe s'allume automatiquement à la tombée de la nuit et diffuse sa lumière grâce au courant électrique emmagasiné pendant la journée. La durée de l'éclairage dépend de votre position géographique, des conditions météorologiques et des conditions lumineuses saisonnières. Sous conditions normales, la lampe devrait rester allumée pendant 6 à 8 heures par nuit, si elle se recharge 6 heures environ par jour en pleine lumière du soleil.

Choix de l'emplacement approprié

Choisissez un endroit à l'extérieur en pleine lumière du soleil, où votre lampe solaire reçoit au moins 8 heures de soleil par jour. Les endroits ombragés empêchent la batterie de se recharger à plein, ce qui diminuera la durée de l'éclairage. L'endroit choisi ne doit pas être trop proche des sources de lumière nocturnes telles que des lanternes ou des réverbères, puisque celles-ci peuvent entraîner l'extinction automatique de la lampe solaire. La lampe solaire est idéale comme veilleuse pour le jardin, la pelouse, la terrasse, des chemins de jardin ou d'autres endroits où un éclairage ponctuel est nécessaire.

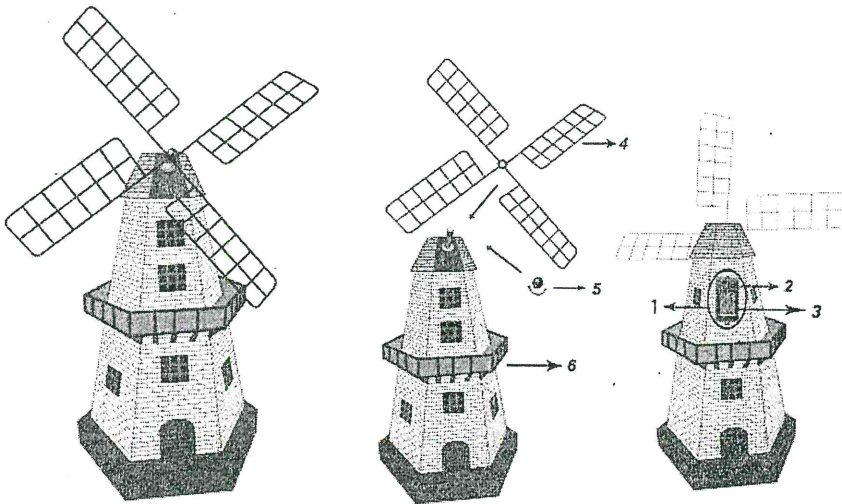
Conseils pour l'hiver

Gardez le panneau solaire libre de neige et de saleté afin que la batterie puisse se recharger efficacement. Si le panneau solaire a été couvert de neige ou de saleté pendant des périodes prolongées, laissez la batterie se recharger au moins 6 à 8 heures en pleine lumière du soleil.

Lors de la première utilisation

Laissez la lampe solaire se recharger pendant 24 heures en pleine lumière du soleil avec l'interrupteur électrique en position "OFF", avant de positionner l'interrupteur électrique sur "ON". Ceci permet à la batterie rechargeable d'atteindre sa pleine capacité. Si la lampe ne s'allume pas après 24 heures de recharge, assurez-vous que l'interrupteur électrique est positionné sur "ON". Contrôlez la batterie pour vous assurer que le contact avec les bornes de raccordement est solide. Assurez-vous que la lampe est placée dans un endroit ensoleillé et non pas à l'ombre.

Vue générale du produit



- 1 Lampe solaire
- 2 Interrupteur
- 3 Panneau solaire
- 4 Les pales
- 5 La vis
- 6 Moulin À Vent Lanterne

Mise en service

1. Déballez chaque partie. Vérifiez que le contenu est complet et s'il présente des dommages de transport.
2. Retirez la vis de l'extrémité de l'axe (Fig.1), montez les pales sur l'axe dans le sens illustré sur la Fig 2, remontez la vis sur l'axe (Fig. 3).
3. Allumez la lampe solaire à l'interrupteur à coulisse placé sur sa face inférieure.
4. Placez la Moulin à vent à un endroit où le champ solaire pourra capter la lumière directe du soleil toute la journée.
5. Retirer la feuille de protection du champ solaire, orientez-le au soleil.

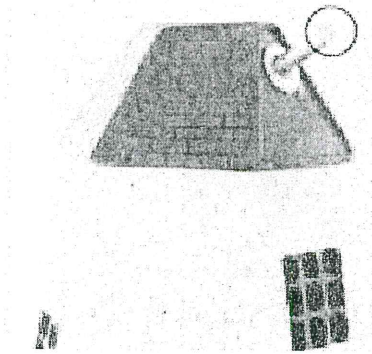


Fig.1

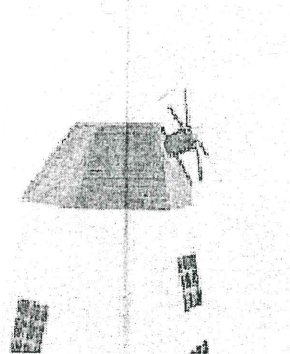


Fig.2

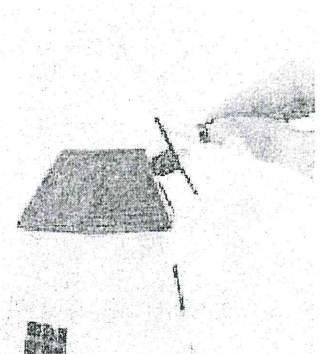


Fig.3

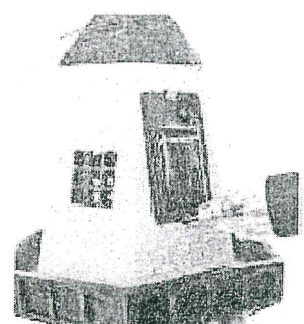
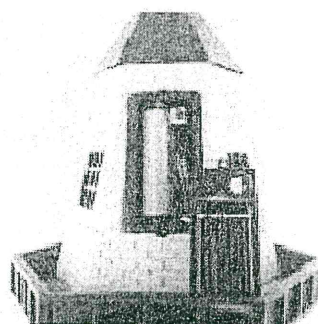
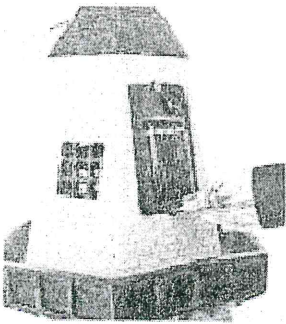
Utilisation de la lampe solaire

Lorsque la batterie a été chargée à plein pendant 24 heures au moins, basculer l'interrupteur électrique de la position "OFF" sur la position "ON". La lampe s'allumera automatiquement au crépuscule et s'éteindra à l'aube.

Remplacement de la batterie

Si la lumière ne s'allume plus après un certain temps, il se peut que la pile soit au terme de sa durée de vie utile. Ouvrez le couvercle de la pile pour la remplacer comme indique ci-dessous (Type de pile : 1 pile rechargeable de type AA Ni-Mh, 1.2V, 600mAh)

Attention: Éliminez la batterie comme indiqué ci-dessous. Ne pas ouvrir, court-circuiter ou endommager la batterie puisque cela pourrait entraîner des blessures.



COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.
**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.
Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

© 21.10.2016

Windmill Solar Light Article No. - 29137

Instruction Manual

How Your Solar Light Works

During the day, the solar panel converts sunlight into electricity and recharges the battery. At night, the light turns on automatically with the electricity stored during the day. The number of hours the light stays on depends on your geographical location, weather conditions and seasonal lighting availability. Under normal conditions, if the light is charged in full sunlight for about 6 hours every day, the light should then in turn last for 6-8 hours at night.

Choosing a Location

Choose an outdoor location in full direct sunlight where your solar light can receive at least 8 hours of sunlight each day. Shadowed locations will not allow the batteries to charge fully and will reduce the hours of nighttime's lighting. The selected location should not be near nighttime's sources of light such as porch lights or streetlights as they may cause the solar light to turn off automatically. The solar light is ideal for night lighting of garden, lawn, patio, paths or wherever accent lighting is needed.

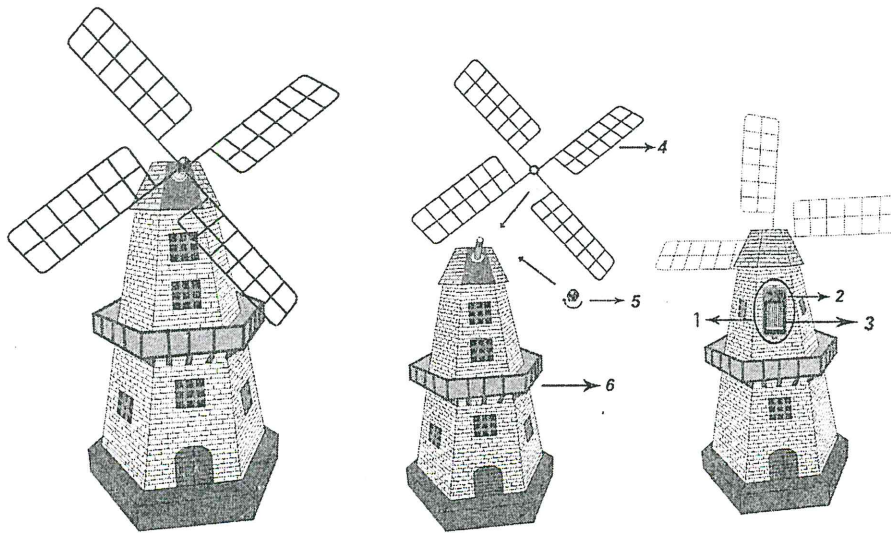
Winter Tips

Keep snow and debris clear of the solar panel, so the battery can recharge efficiently. If the solar panels are covered by snow or debris for an extended period of time, allow the battery to charge in full direct sunlight for at least 6-8 hours.

For First Time Use

Do not push the power switch to the "ON" position until the solar light has been charged in full sunlight for 24 hours with the power switch in the "OFF" position. This allows the rechargeable battery to reach its maximum capacity. If the light does not come on after 24 hours of charging, make sure the power switch is in the "ON" position. Check the battery to ensure that it is making secure contact with the terminal. Be sure that the light is in a bright sunny location and not in a shady area.

Product Overview



- 1 Solar light unit
- 2 Switch
- 3 Solar panel
- 4 Fan blade
- 5 Screw cap
- 6 Polyresin Windmill

Assemble instruction

1. Unpack the individual box. Check the completeness of the contents and check for any damages from transportation.
2. Remove the screw on top of the axle (Fig.1), install the blade on the axle, make sure the direction is the same as showed on (Fig. 2), then tight the screw back to the axle (Fig 3).
3. Switch on the solar light unit
4. Position the windmill in a place where the solar panel can receive direct sunlight all day long
5. Peel the protective film off the solar panel and direct it towards the sun.

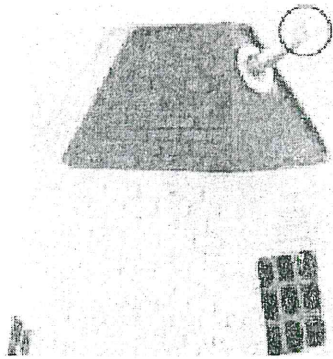


Fig.1

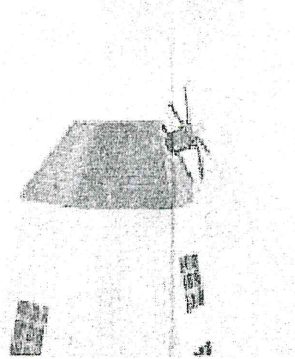


Fig.2

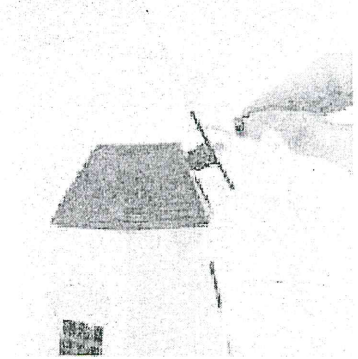


Fig.3

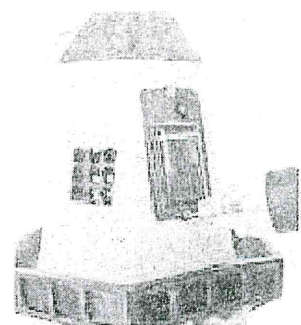
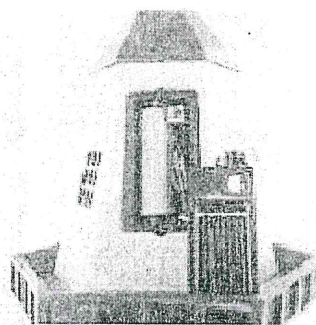
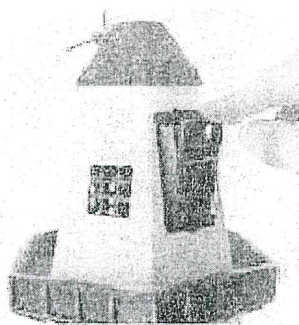
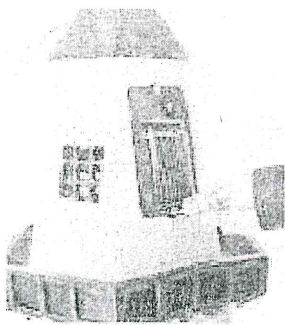
Using the Solar Light

1. After the battery is fully charged for at least 24 hours for the first time use, push the power switch from "OFF" position to the "ON" position.
2. The light will automatically turn on at dusk and off at dawn.

Replacing the Battery

If the light stops working after it has been used for a long time, maybe the battery is beyond its lifespan. You may open the battery cover to change the rechargeable battery as showed below. (Battery specification: 1 x 1.2V AA Ni-Mh 600mAh rechargeable battery)

Warning: Do not dispose of the battery in the regular trash, municipal waste streams or by fire as the battery may leak or explode. Do not open, short-circuit or mutilate the battery as this could result in injury. Preserve our environment by recycling the batteries or disposing of them in accordance with local, state or federal regulations.



DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...
in Germany 0180 5306363* or info@eurotops.de
in Austria 01 230604312 or info@eurotops.at
in Switzerland 044 2836125 or info@eurotops.ch

A possible return of products should be addressed to the return adress stated on your invoice.

*14 Cents/minute via German landline. Max. 42 Cents/minute via mobile phone network.

The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved.

© 21.10.2016

Windmolen Lantaarn zonnepaneel Art.-nr. - 29137

Gebruiksaanwijzing

Het functioneren van de solarlamp

Overdag zet het zonnepaneel zonlicht om in stroom en laadt de batterij op. Door de opgeslagen energie geeft de lamp 's nachts automatisch licht. Hoe lang de lamp licht geeft hangt af van de plaats waar hij staat, de weersomstandigheden en het beschikbare zonlicht. Onder normale omstandigheden brandt de lamp 6 tot 8 uur per nacht, als hij overdag ca. 6 uur in de volle zon wordt opgeladen.

Keuze van een geschikte plek

Kies buiten een plek in de volle zon, waar de lamp ten minste 8 uur zonlicht per dag krijgt. Een plek in de schaduw verhindert, dat de batterij vol opgeladen wordt en daardoor 's nachts minder licht geeft. Let erop, dat er geen lichtbronnen in de buurt zijn, zoals huis- of straatlantaarns, waardoor de solarlamp zich automatisch uit kan schakelen. De solarlamp is (ook) ideaal als nachtlamp in de tuin, op het grasveld, terras, tuinpaden of andere plaatsen, waar een punctuele verlichting nodig is.

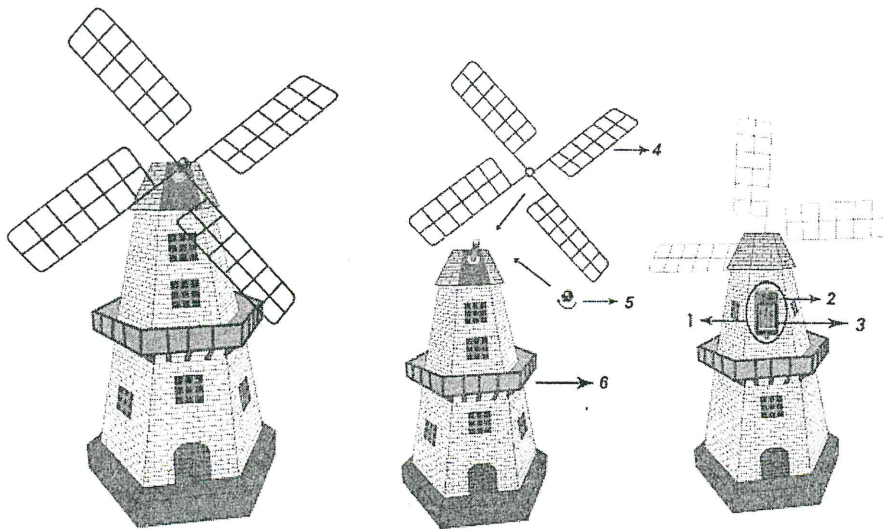
Tips voor de winter für den Winter

Houdt het zonnepaneel vrij van sneeuw en vuil, zodat de batterij zich effectief kan opladen. Als het zonnepaneel gedurende lange tijd onder de sneeuw of vuil heeft gezeten, laadt de batterij dan tenminste 6 tot 8 uur in de volle zon op.

Voor het eerste gebruik

Alvorens de stroomschakelaar op "ON" te zetten, moet de solarlamp met de stroomschakelaar op „OFF“ 24 uur in de volle zon worden opgeladen. Hierdoor bereikt de oplaadbare batterij zijn maximale vermogen. Mocht de lamp na een oplaadtijd van 24 uur niet aangaan, controleer dan of de stroomschakelaar op "ON" staat. Controleer de batterij om er zeker van te zijn, dat het contact met de aansluitklemmen vast zit. Let erop, dat de lamp op een lichte, zonnige plaats en niet in de schaduw staat.

Productoverzicht



- 1 Verlichtingseenheid op zonne-energie
- 2 Schakelaar
- 3 Zonnepaneel
- 4 Windmolen wieken
- 5 Schroef
- 6 Windmolen Lantaarn zonnepaneel

Ingebruikneming

1. Pak de afzonderlijke delen uit. Controleer de inhoud op vol-ledigheid en mogelijke transportschade.
2. Verwijder de schroef die zich op de draaias (Fig. 1) bevindt en plaats de windmolen wieken op deze draaias. Zorg ervoor dat dit in dezelfde richting gebeurt als aangeduid op Fig 2. Draai vervolgens de schroef terug vast op de as Fig.3
3. Schakel de verlichtingseenheid op zonne-energie in met de schuifschakelaar aan de onderkant.
4. Plaats de Windmolen Lantaarn daar waar het zonnepaneel de hele dag direct zonlicht kan opnemen
5. Verwijder de beschermende folie van het zonnepaneel en een richting de zon.

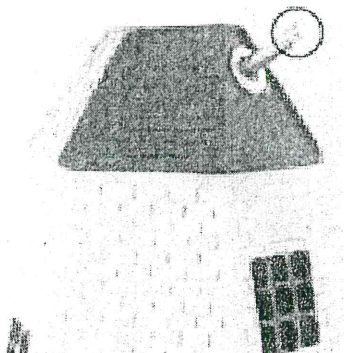


Fig.1

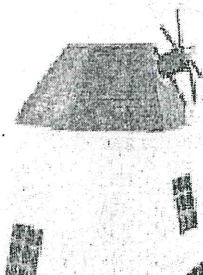


Fig.2



Fig.3

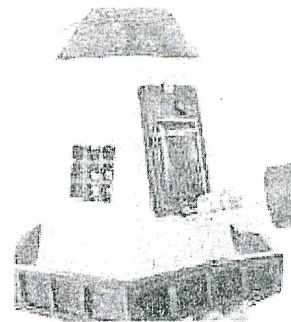
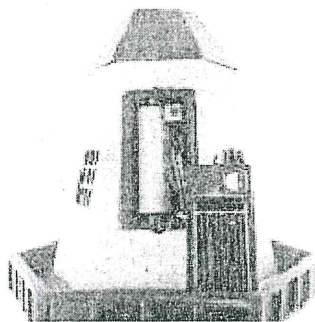
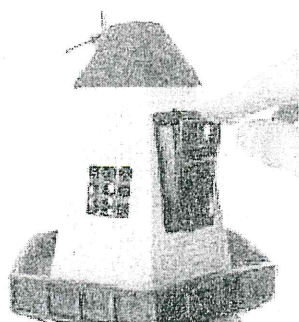
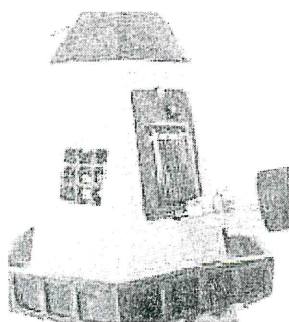
Gebruik solarlamp

1. Zet de stroomschakelaar van "OFF" op "ON", nadat de batterij ten minste 24 uur lang opgeladen werd.
2. De lamp gaat automatisch aan, zodra het donker wordt en weer uit, zodra het licht wordt.

Batterij vervangen

Wanneer de lamp na een lange periode niet meer werkt, kan het zijn dat de levensduur van de batterij is verlopen. Verwijder het deksel van het batterijvak en vervang de herlaadbare batterij zoals aangegeven op de figuur hierna (batterijspecificatie: 1 x herlaadbare AA Ni-Mh, 1.2V, 600mAh)

Attentie: Ontdoe u als volgt van de batterij: De batterij niet openmaken, beschadigen of kortsluiten, dat kan tot letsel leiden.



AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke- of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland

EURO
tops

Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen
in Nederland tel.: 077 4656624 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden.

© 21.10.2016
